

coetánea al Ilmo. Sr. Es el que figura al frente de esta obra.

De la misma época debe haber sido aquel que lo representaba muerto, de cuerpo entero y revestido con los paramentos episcopales. Quedan atrás copiadas las inscripciones que le acompañaban y noticiada su destrucción.

Sobre la urna en que hoy se guardan los restos del Sr. Quirogá en la Iglesia de la Compañía, en Pátzcuaro, hay otro retrato de cuerpo entero, al óleo y sobre lienzo, con esta inscripción: "El V^o Illmo. Sr. Dr. D. Vasco de Quiroga Obpo. de Michoacan cuios respetables huesos se conservan en este Colegio en el Presbiterio de su Iglesia; cuios decesos y suplicas embiadas á N. P, Gen¹ Sn. Francisco de Borja, por mano del Sr. Chantre de la Cath. de Paztcuaro D. Diego Perez Negrón; fueron las primeras diligencias que motivaron la venida de la Compañía de Jesus á estos reinos. En su Testamento dejó sus Casas para Colegio de Estudios lo que verifico con el tiempo la misma Compañía: *Manuel de la Zerda fecit anno 1755.*" Se desprende de la inscripción misma que los jesuitas mandaron hacer este retrato que tiene algún parecido con el del camarín, y ese de seguro fué el prototipo.

En la iglesia de "El Hospital" de Uruápan, al lado de la epístola y en el presbiterio de ella, hay otro retrato de cuerpo entero, al óleo y sobre lienzo, con una inscripción que á la letra dice:

"V^o R^o del Ilustrissimo y V^e S^r D^r Dⁿ Vasco de Quiroga, primer Obispo de Michoacan, quíen gobierno, 28 años prodigiosamente, y a los 95 de su edad, estando en la Vesita, de este Pueblo de Vruapan, en los altos de la Convalescencia, de este R¹ Ospital, en el quarto

que se halla inmediato a la entrada, del patio de la guataperi, ó cosina, desde este Respetable y Venerado lugar, la tarde del Miercoles 14 de Marzo de 1565, paso de esta Vida a la Eterna, quedando de su Muerte todo Mechoacan adolorido. A devosion de Dⁿ Juan Montes. El parecido es nulo y solo es digno de estudio el escudo de armas que salvo la alteración de uno de sus cuarteles, es iguai al original.

En el presbiterio de la iglesia del Hospital de Sta. Fé de la Laguna (Michoacán) se encuentra un retrato de busto, al óleo y en lienzo, con esta inscripción: "Verdadero retrato del Ilmo. y muy venerable Sr. Dr. D. Basco de Quiroga primer Obispo consagrado desta Santa Iglesia de Valladolid paso a la Mitra de Oidor de Mexico; herigio los hospitales de indios de que fue amantissimo, fundó los unos hospitales de los altos de Santa Fee de Mexico; el uno y el otro en este de Santa Fee de la Laguna; gobierno 28 años. murio de edad de 95 años: en huruapan y se traslado su cuerpo á Pásquaro á la Iglesia de la Compañía donde esta y fue fundador del Collegio de San Nicolas Obispo que hoy esta en la Ciudad de Valladolid; y su Patrono el Benerable Sr. Dean y Cabildo de aquella Santa Iglesia." La pintura es regular y el parecido bastante bueno al que creo genuino. Debe haberse pintado este retrato en el siglo XVII, pues la inscripción que ahora tiene está sobre otra más antigua.

En la iglesia parroquial del mismo pueblo, se conserva otra pintura en lienzo y al óleo, de busto, y sin inscripción ninguna. Es de patente antigüedad y su parecido muy bueno comparado con el del camarín. Parece estar recortado de un cuadro más grande.

En la sacristía de la iglesia parroquial del pueblo de

Santa Fe de México hay un retrato de este Illmo. Sr. que lo representa de pie, al tamaño natural y con esta inscripción: "Fœlicis Recordationis Ill^{mus} ac R^s D. D. D. Bascus de Quiroga Hispanus, Natus in Villa de Madrigal Vurgensis Archiepiscopatus anno 1570. Consiliarius Regius, primitèr Mexicanæ Cancellariæ Senatorintegerrimus. Dein Almæ Ecclesiæ Valesoletanæ primus Cosec^{ts} Antistes, ac Michoacan^s Diaeceseos, Protoparens, quam plantabit, rigabit, perquæ Vigin-tiocto annos indefeso labore, Rexit, Gubernavit, innoxia integritate Charitate que feruenti Maxime erga indos Autoritate Regia, populum hunc Subtitulo de Santa Fee, et Hospitalitatis fundabit; alium in interiori Sui Episcopatus Sub codem titulo, nempe de St^a Fee de la Laguna ereexit; Collegium Dibi Nicolai de Bari Creabit & Suis Sumptibus Magnifice dotabit, Quorum tutelam, et Patronatum Per Illustri a Venerabili Capitulo suae Chatedralis de Signabit; Virtutibus plenus, Senio confectus tandem obit in Civitate de Pascuaro anno Domini 1565 aetatis suae 95. Reqt. inpace, inmemoriam tanti benefici benèrandi Patroni efigiem deliniari, et Colocari Volumus.—Anno Domini 1737." Esta pintura ha sufrido varios retoques que han alterado el parecido. A ella me referí al ocuparme del Escudo de armas del Sr. Quiroga.

En la galería de retratos de los obispos de la catedral de Morelia está uno de este Illmo. Sr. que lo representa de pie y al tamaño natural con esta inscripción: "El Ill^{mo} Sr. D^r D. Basco de Quirog^a Primero deste nombre 2^o obispo desta iglesia de mechoacan. quien fundo el Collegio de Sⁿ Nicolas.—2—" Compare en lo pésimo, con relación al parecido, con el de Uruapan y hay la risible circunstancia de haber sido

tal pintura, en su origen, un retrato del Obispo D. Felipe Ignacio Trujillo Guerrero, al cual se le borró la cabeza, escudo de armas é inscripción y se le adaptaron las correspondientes al Sr. Quiroga. Censurable será que el cabildo eclesiástico de Michoacan siga conservando esa ridícula caricatura de su *Protoparens*.

Existían en el Colegio de S. Nicolás, según Moreno, tres retratos: uno en la sala rectoral, otro en la capilla y otro más en el Aula general. El de la sala rectoral es un busto, sin inscripción ninguna, de buen parecido; está hoy en la sala del regente del colegio. El de la aula general se ha perdido y solamente se sabe tenía esta inscripción:

"Nel Tridentinorum Patrum
Vota prævenit,
Nempe, ante Hic Collegium extruxit,
Quam juvérent illi.
Cordis habens novæ fidei causam,
Ipsi armamentarium hic paravit
Vigilantissimus Pastor, Paterque
D. D. D. Vascus de Quiroga,
Cui esto hoc gratitudinis monumentum."

El de la capilla, de cuerpo entero, es el que actualmente se conserva en el Museo Michoacano y tiene la subsecuente inscripción: "FOELICIS RECORDATIONIS ILLVSTRISSIMVS AC REVERENDISSIMVS DOMINVS DON VASCVS D QUIROGA Hispanus, Nobilitate pariter ac Vitæ Sanctitate COMMENDATISSIMVS: Consiliarius Regius PRIMITER Mexicee Cancellariæ Senator: Dein alme huius Ecclesiæ Primus Consecratus Antistes: vere Michoacanensis dioeceseos Protoparens: innoxia integritate, charitateque feruenti, maxime erga

Indos admodum venerabilis Regalis huius DIVI NICOLAI Myrensis Archiepiscopi COLLEGII Fundator eximius: NATVS in Villa de Madrigal Burgensis Archiepiscopatus anno 1470. Michoacanensem hancce Ecclesiam plantavit rigavit: perque vigintiocto annos indefesso labore percuam foeliciter rexit: virtutibus plenus, senio confectus, obiit in Ciuitate de Patzquaro anno Domini 1565 etatis sue 95. Requiescat in pace.

In memoriam tanti beneficii venerandi Patroni effigiem Regium hocce Collegium delineari.

Cuentas fecit"

Este retrato es el peor de todos en relación al parecido y fué el que sufrió mayor alteración después del mencionado retoque.

Según afirma el Br. Marcos Antonio de Eguía, rector del hospital de Santa Fe de México en su "Informe acerca del estado y renta del rectorado y del pueblo de Tultepeque", año 1709, había un antiguo retrato del Sr. Quiroga en este pueblo.

Me han dicho existe otro retrato de este Illmo. Sr. en la Sacristía del templo parroquial de Pueblo Nuevo, distrito de Salamanca, Estado de Guanajuato y que tiene una inscripción; ignoro cual sea su tamaño y actitud así como lo que la inscripción relate.

Del que existió en Santa Fe del Río (Michoacán) hoy no se sabe su paradero.

En el Museo Michoacano hay una copia moderna, del que era de la sala rectoral, muy mal ejecutada, otro mas, en boceto, copia de él de la capilla, se guarda también en este establecimiento.

El retrato de la capilla, el del hospital de Santa Fe de México y la inscripción de el de Santa Fe de la

Laguna, son indudablemente de la misma época; principios del siglo XVIII.

* * *

Respecto al aspecto y figura del Sr. D. Vasco, nos dice Moreno lo siguiente: "Era de estatura mas que regular, como lo demuestran sus huesos; las pinturas nos lo retratan calvo, de pelo cano, color pálido y moreno; por ventura contraído en los caminos que anduvo; y el semblante consumido. Finalmente, le ponen una muleta en la mano, que bien la necesitaría para sostener machina sobre que cargaban cosas tan graves."

* * *

A la par que las obras y cosas pertenecientes al Illmo. Sr. Quiroga se estiman y guardan cuidadosamente en Michoacán con religioso respeto y profunda veneración, su memoria perdura en todas las clases; sociales pero de un modo particular entre los indios. "El grande amor de los tarascos al Señor Quiroga, (*escribe el Sr. Riva Palacio*) (67) y el recuerdo que conservan todavía de su memoria, es notable, sobre todo en la Sierra de Nahuáchen y Paracho; hay un punto en esa sierra que se llama *Obispo Tirecua*, que quiere decir "lugar donde comió el Obispo", solo porque una vez, pasando el señor Quiroga por allí, se detuvo en aquel lugar para tomar algún alimento.

Yo he presenciado un hecho que indica hasta qué punto se conserva y venera la memoria del obispo.

En el año de 1866, en tiempo de la guerra contra los franceses, pasaba yo con una división de infantería por la sierra de Paracho, y en un punto en que el camino se ensancha formando una pequeña plazoleta,

descubrí una especie de altar ó monumento rústico de cantera de un poco más de un metro de altura y sin adorno de ninguna clase; por delante y al pie de este monumento el terreno estaba algo hundido formando una pequeña oquedad, como esas que se ven en los caminos carreteros muy transitados y poco cuidados, la curiosidad me hizo detener; procuraba algo que me indicara el objeto ó el origen de aquel monumento, cuando vi desprenderse de las filas á muchos soldados que llegaban corriendo y sin atropellarse, metían el pie derecho en aquella oquedad del terreno y volvían á tomar su colocación en la columna. Muchas mujeres hicieron lo mismo, y si llevaban niños cargando, los ponían en tierra, y les hacían meter también el pie derecho; uno de los oficiales me explicó lo que aquello significaba.

Pasando una vez á pie por aquel lugar el Obispo Quiroga, por ser tiempo de aguas, el terreno estaba falso, y al dar un paso se le hundió el pie derecho dejando marcada profundamente la huella. Desde entonces, y hace más de trescientos años, aquella huella se ha conservado, porque desde entonces cuantos indios pasan por allí van á meter el pie derecho en aquel agujero, y con objeto de que no vacilen ó pierdan el lugar se colocó aquél rústico monumento.”


En el “Códice Telleriano—Remensis” (folio 50) se encuentra en la parte del texto manuscrito, esta noticia:

“□ Año dè V^o XLV pario la mula del obispo de mechoacan.”

El Primitivo y Nacional Colegio de S. Nicolás de Hidalgo, de Morelia, usa como su sello oficial y los estudiantes portan sobre sus pechos, en fondo de color

que simboliza la facultad que cursan, el escudo de armas del Illmo. Sr. Quiroga.

Tal costumbre parece la impuso el Sr. D. Melchor Ocampo cuando estuvo á su cargo la primera Magis-



EL GOBERNADOR DEL ESTADO de Michoacan, á todos sus habitantes, sabed: que el Congreso del mismo Estado, ha decretado lo que sigue.

Núm. 40.—El Congreso Constitucional del Estado de Michoacan decreta:
Se concede al Pueblo de Cocupao el título de VILLA DE QUIROGA.
 El Gobernador del Estado dispondrá se publique, circule y observe.—
Gabino Ortiz, Diputado Presidente.
 —*Rafael Esquivél*, Diputado Secretario.—
Atenógenes Alvarez, Diputado Secretario.

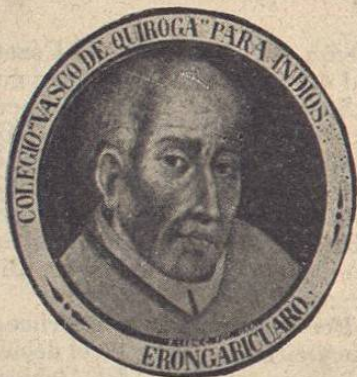
Por tanto, mando se imprima, publique y circule, y se le dé el debido cumplimiento. Palacio del Gobierno del Estado. Morelia Setiembre 6 de 1852.

Melchor Ocampo. *Ramon I. Alcaráz.*

tratura del Estado. En uno de sus destierros á la vecina República mandó litografiar en cintas de varios colores ese escudo y los trajo para que se les regalasen á los alumnos del colegio.

La legislatura del Estado de Michoacán, del año 1852, quiso dar un público testimonio de aprecio á la memoria del Sr. Quiroga imponiendo al pueblo de Cocupao el nombre de *Villa de Quiroga* por decreto núm. 40 de 6 de Septiembre del citado año.

El actual arzobispo de Michoacán, Ilmo. Sr. Dr. D. Atenógenes Silva, ha querido también tributar su admiración al Ilmo. Sr. Quiroga, su predecesor, imponiéndole su nombre á un colegio para indios que fundó y sostiene, á sus expensas, en el pueblo de Erongarícuaro.



Según nuestro bibliógrafo Beristain (68) el Ilmo. Sr. Quiroga escribió las obras siguientes, algunas de las cuales se han impreso:

I "Informe en derecho por la Santa Iglesia de Michoacan sobre que no es admisible la apelación de la Metropolitana de México, del auto interlocutorio de la Audiencia, por el que manda dar posesion á la primera de los Llanos de los Chichimecas." Me inclino á creer que este escrito es el publicado por Beaumont en el vol. 4º, págs. 616-22, de su "Crónica."

II "Doctrina para los indios, con adiciones." *Impresa*. Tocante á este libro dice Moreno: "A este fin (instrucción cristiana de los indios) quando estuvo en España solicitó una Doctrina Christiana, que fué compuesta en Roma, y de la qual, se usaba en la Ciudad de Jaén, para la enseñanza del Pueblo. Aviendola conseguido, la mando imprimir á su costa en Sevilla, anotándola y adicionándola con referencias adecuadas."

De esto se hace mención en su testamento.

III. "Colección de cánones Penitenciales para uso del Colegio de San Nicolás de Michoacán." *MS.* que se ha perdido.

IV. "Sermones varios para que se prediquen á los indios de Santa Fe de México." *MS.* cuyo paradero se ignora.

V. "Reglas y Ordenanzas para el gobierno de los Hospitales de Santa Fe de México, y Michoacán." Un fragmento de ellas esta impreso en la "Vida del Sr. Quiroga" por el Lic. Moreno. México, 1766.

VI. Tratado sobre la forma y modo de administrar el bautismo." *MS.* perdido.

VII. "Informacion en derecho sobre algunas provi- ciones del Real Consejo de Indias." Impreso en el Vol. X, págs. 333 á 513 de la "Cole" de Doct: inéditos del Archivo de Indias."

VIII. "Interrogatorio presentado en el pleito con Juan Infante sobre los barrios de esta ciudad de Mi- choacán." Impreso en la "Crónica" de Beaumont, págs. 253-85, tº 5º

IX. "Interrogatorio de descargos presentado en su juicio de residencia. Impreso en la citada "Crónica" de Beaumont.

X. "Erección de la Catedral de Michoacán." Im- preso en la "Vida" por Moreno; págs. 99-125 y en la "Crónica" de Beaumont, págs. 331-71. tº 5º

XI. "Carta del Licenciado Quiroga, Oidor de la Audiencia de México, al Consejo de Indias, sobre la ve- nida de aquel Obispo (Fuenleal) á la presidencia de dicho Tribunal, y sobre otros asuntos." En "Docts. del Archivo de Indias. Tº XIII, págs. 420-29.

XII. "Reglas ó directorio para los confesores de Indias." *MS.* perdido.

XIII. "Manual de Adultos." El Sr. García Icazbal- ceta, en su "Bibliografía Mexicana del Siglo XVI," describe esta obra así:

"2. Manual de Adultos. México, Juan Cromber- ger, 1540. En 4º letra gótica.

Christophorus Cabrera Burgensis
ad lectorem sacri baptismi mini-
stru: Bicolon Icastichon.

Si paucis pnosse cupis: uenerãde sacerdos:
Et baptizari quilibet Indus habet:
Qu' q; pº d'bet cen parua elem'eta doceri:
Quicqd adultus iners scire tenetur ite:
Quaeq; sient p'scis p'ribº sancita: p orbem
Ut foret ad ritũ tinctº adultus aqua:
Ut ne d'piciat (fors) tã sublime Charisma
Indulas ignarus terq; quaterq; miser:
Hũc m'abº d'fa: tere: p'lege: dilige librum:
Nil minº obscurũ: nil magis est nitidum.
Si pliaci docteq; d'dit modo Hascº acurº
Ad do Quiroga meº p'sulabunde pius.
Si gula pp'edene nihil ide regere possis:
Si placet o'ẽ legas ordine dispositum.
Ne videare t'caue sacris ignauus abuti:
Sis decet ad uigilãs: mitti ro desidiã.
Ne pe bonũ nihil iq; fecerit oscitãdus.
Difficile est pulchrũ: dictitat Antigras.
Sed satis e: qd me remorãs pluribº: mgs.
Sit satis: t'facias quod precor: atq; uale.

Todo lo que hasta ahora conoce de este libro el pú- blico, se reduce á un ejemplar de las dos últimas ho- jas. Se descubrieron primeramente en la Biblioteca Provincial de Toledo, encuadradas en un volumen de papeles varios. Desaparecieron luego de allí, sin saberse como, y dicese que al cabo de algún tiempo vino á encontrarlas en Londres, en un puesto de li-

bros viejos, el Sr. D. Pascual de Gayangos, quien las posee actualmente.

En las dos hojas que existen hay impresas tres páginas." (De ellas se acompaña á este escrito en reproducción fotográfica). Consta en la primera que el Sr. Quiroga ordenó la obra. En la segunda está la fe de erratas y en la tercero el colofón.

Lo que Cabrera declara respecto á la parte que en la composición de este libro tomó el Sr. Quiroga, "lo confirma el Presbitero Pedro de Logroño en una carta que dirigió al rey, desde las minas de Zacatecas, á 10 de Febrero de 1567. Dice en ella: "Hize, yo el primero y no otro, el "*Manual de Adultos para bautizar*, por orden y nota del obispo de Mechuacan."

Imprimióse este Manual de Adultos en la grã ciudad de Mexico por mandado de los Reverendísimos Señores Obispos de la Nueva España y a sus expensas en casa de Juã Cromberger. Año del nacimiento de nuestro señor Jesu Christo de mill e quinientos e quarēta. A. vij. dias del mes de Dizebre.

XIV. Cartas á Fr. Diego de Chávez, prior del convento de Yuririapúndaro. En la Biblioteca Nacional de París, y copia moderna en mi poder.

**

Queda dicho haberse inhumado el cadáver del Ilmo. Sr. Quiroga en su catedral primitiva; la que fué cédida á los Jesuitas al establecerse en Michoacán, pero con la condición expresa de que si la silla episcopal se mudase á Valladolid (Morelia hoy), no pondrían ellos embarazo á la translación de los restos del venerable Obispo.

Cuando la translación de la sede se efectuó, quizo el

Cabildo llevar á su nueva residencia una campana consagrada por el Sr. Quiroga más los indios todos pusieron tal resistencia que se prescindió de ello.

El P. Francisco Ramírez narra tal acontecimiento como sigue:

"Cap. 9. De la mudanza de la Cathedral. Parrafos primero y segundo.

"Era tan particular el consuelo q. todos los naturales desta Proua. tenían con q. estuviese en esta Ciudad de Pazquaro la Cathedral, q. al tiempo de la passada á Valladolid no pudieron dexar de mostrar bien lo mucho, q. lo sentian; y aunq. á los principios, q. vieron comenzar á llevar los ornamentos, y otras cosas, no hablaron, pareciéndoles, no seria possible tubiesse efecto tal cosa, q. al comun sentir no parecia tan acertada, quando vieron vieron quitar las imagenes, despojar los altares, y que auiedo llevado las campanas, trataban de llevar una muy hermosa, q. contribuyendo todos ellos, se avia hecho en tiempo del Sto. D. Vasco de Quiroga, perdieron del todo la paciencia, y como rio caudaloso, que sale de madre, salieron á la defensa, oponiendose á todo lo q. hallaron por delante, sin tener respeto á nadie; y viendo el Sor. Obispo q. ninguna cosa aprouechaba para apartarlos de su intento, mandoles serrar las puertas de Iglesia, y q. les deshiciesen vn altar de vna Capilla, para ponerles algun temor; pero lo que hicieron fue, juntandosse gran numero de gente de toda la comarca, subirse a guardar la campana, q. nadie llegasse a ella, y al punto q. oian tocar á missa en nra. casa, acudian gran numero de ellos á oirla de manera que se llenaba la Iglesia, y en acabando vna iban aquellos á la guarda de su campana, y venian los demas demanera que ningun dia de-